

平駅前大通り店 ☎(21) 1 1 5 5
2F ☎(22) 3 9 2 2
 平・旧城跡 工場 ☎(23) 2 9 1 9

粗いが個性的な打撃陣

A black and white photograph of three baseball players standing outdoors. The player on the left is wearing a pinstriped jersey and a dark belt. The player in the center is wearing a light-colored jersey and a dark belt. The player on the right is wearing a light-colored jersey and a dark belt. They are all looking towards the camera.

小名錬がバレー3連勝

少年サ
ツカ一
小名浜東は強い！

いわき市民のスポーツの祭典、
第二回市スポーツ大会兼第三十回
興合会体育大会、いわき地区予選は
八月八日開幕。市内外各会場で熱戦が
展開された。

初日は雨で流れ種目があつた
が、二日目の十九日は十三種目
のうち相撲、射撃、バレーボール
など十種目が行われた。の結果、
サカースポーツ少年団の部では
小名浜東スポ、ツ少年団が圧倒的
な強さを発揮、また、バレーボ
ール一般男子でも小名浜製鋼が三年
連続覇権を握った。二十六、二十七
日には残る種目の競技が行われ
る。成績は次通り。

【相撲】▽団体①平工A②小名
浜A③平工B▽個人①遠藤秀夫（
平工）②日向重雄（小名水）石
山準（平工）③鈴木盛（小名水）
ウエトリアツシ（平工）▽輕
量級①佐藤勝（磐城）②志賀一隆
（平工）③中田安（平工）
中量級①安井浩一（平工）②渡辺
重雄（平工）③小林宏治（小水）
▽重量級①新妻秀雄（磐城）②関
口進（小名水）③細末孝彦（磐城）
▽一般①志賀②山崎正則③鈴木利
夫

【射撃】▽トラップの部①天野
博文②荒矢隆志③嶋田マスキ
トの部①野野電夫②萩原昌一

【サッカー】▽スポーツ少年団
小学生①小名浜東、勿来サッ
カ②渡辺、水崎▽同（中学生）
①小名浜、くしお②平工、中③潮風
くすの葉

バスケットボール▽スポー
ツ少年①小名男子②郷士③五
澤④磐城A、同B▽成年女
①石橋②平俱楽部
（バレーボール）▽一般男子①小
名浜製鋼（二年連続）②平工
③いわき市役所、湯本クラブ
▽少年男子①平工
②郷高の好仲間▽同女子①平工
②成男③夏井クラブ
教員④夏井クラブ

【弓道】▽少年団体男子①勿来
A②平工A③湯本B、同C④磐城
女①小名浜B②磐城女③郷高女
男子①湯沢一（勿来）②小野政伸（磐
城）③矢吹進一（磐城）④同（郷高）
⑤吉江礼子（磐城）⑥鎌倉金
美（同）⑦大谷美智子（勿来）

【剣道】▽高校団体男子①湯本
A②磐城③平工▽同女子①湯本
名浜③平工▽同個人男子①鈴木
小浜②小泉（磐城）③金成（
小名浜）、金成（磐城）▽スポー
ツ少年団①小名浜②梅ヶ香

ソフトボー
ル早明法戦

市職員三大学對抗
いわき市役所職員で早稲田大
〔稲門会〕十一人 明治大学〔紫
社会〕三十四人 法政大学〔法
会〕四十七人〕出身者は三大学
に抗競善ソフトボール大会を開
と十五日 市役所市民ロビーで
準備委員会、主将会議を開

あすの停電

さんの遺志によるもの。

大野で日脳の予防接種は二十一日午後一時半から二時半まで、大野公民館で日本脳炎予防接種を行う。

大气污染预报

◇硫黄酸化物

天氣予報

(小名浜測候所調べ)

【今夜】北東の風、曇りで、一時
小雨か霧雨がある。

【明日】北寄りの風、曇りで、朝

昭和五十二年六月二十日
追つて葬儀は六月二十一日正午
宅を出棺いたします
平五十三区薮川町区長 遠藤謙吉 敬 妻 遠藤勝代
殿は六月十八日午後一時臨出のため五十四歳で逝いた
しました。ここに生前の御厚意を感謝し謹んでお礼を申し
上げます
行政嘱託委員
民生委員
児童委員
平五十三区副区長
菊地 忠知

平33区薮川町区長 遠藤喜貞殿妻遠藤勝代殿は
六月十八日午後一時腦出血のため五十四歳で急逝いたしました
ここに生前の厚誼を深く懐念してお知らせ申し上げます

追つて葬儀は六月二十一日正午
宅を出棺いたします

昭和五十二年六月二十日

婦人会 会長 塩
子供を守る会 会長 菊
老人会 会長 猪
青年会 会長 菊
田

ミツヨ
誠
一ツ
明

雄
造

夫齋藤栄一（元磐城女子高等学校校長）
儀六月十九日午前十一時四十五分八十五
歳の夭寿を全うし永眠いたしました。こ
こに生前のご厚誼を深謝し謹んでご通知
申し上げます。

追つて告別式は左記のとおり執り行います。

一、日時 六月二十日（水）午後二時

一、場所 明賢寺いわき市岩間町下好間字大徳

昭和五十二年六月二十日

喪主(妻) 齋藤 正紀
須田 正
近藤 國
渡部 雄
親類 博
外 同

弊社監査役齋藤栄一殿は六月十九日逝去いたしました。ここに生前のご厚誼を深謝し謹んでご通知申し上げます。

昭和五十二年六月十日

つら霧雨のときがある。		度(同22・1度)	
上。今夜、明日とも波や高		代表取締役 近藤 國弥	
度(同15・6度)			
温▽18日▽最低14・1度(		株式会社 東北鉄骨	
年15・6度 最高17・0度(			
21・0度)▽19日▽最低13・		出入	
度(同15・8度) 最高19・6			
あすの暦		日	
6月21日(火)			
旧暦		5月5日	負
6月5日		4	16
日		18	59
日		8	16
月		21	43
月		5	38
満潮		19	27

家庭用・業務用LPガス
・ガス機器のご相談は…
信用と実績の当社へどうぞ

各種網戸特価販売中
(25%引き)
取付は無料サービス

●石油製品 ●LPガス ●住宅設備機器

常交通商株式会社
いわき市明治団地2の8 ☎22-4500



母遠藤勝代は六月十八日午後十一時脳出血のため五十四歳で急逝いたしました。ここに生前のご厚誼を深謝し謹んでお知らせ申し上げます。

追って葬儀は八月二十一日正午 自宅を出棺します。

昭和五十二年六月二十日

代表社員	遠藤	喜一郎	武久	友入代表	鈴木	親類代表	男	男	女	妻	主
遠藤	藤	藤	藤	加	佐藤	遠藤	遠藤	遠藤	田口	遠藤	藤
喜一郎	武久	喜勢雄	充信	兵十郎	武久	喜勢雄	充信	行孝	容子	博臣	易生

母丹野炭子は病氣療養中のとて六月十九日午後一時歿
去いたしました。ここに生前のご厚誼を感謝し謹んで通
申し上げます。

追つて葬儀は六月二十一日午後一時自宅を出棺いたしま
した。

昭和五十二年六月二十日

いわき市小浜岡小名子屋
喪主 丹野 一 亮

男	男	男	男	男	男
丹	丹	丹	丹	丹	丹
野	野	野	野	野	野
忠	忠	昭	昭	昭	昭
元	元	十	十	十	十

敬父原 四郎の葬儀に際しましては、多忙中のところ、遠路わざわざ金舞下され、丁車（金舞料）を賜ひ、ご芳情誠にありがたうございました。
さうぞ、お伺ひの上、おれを申し立てるのが本意で、ご協議なさるが故に、おれを申し立てず、
昭和五十一年六月十九日
いわき市平字廣匠町一五
喪主 原 坂本
親類代表 大村
哲三 安 也郎

紫陽花はお針子のペットネーム

越
フジコン
お裁縫セツト
一 九八円・五(〇円)
(会川瀬店)


雷館
 割烹 寿司
 本店 駐車場完備
 小名浜・定西
 電話 二〇二二代

又兵衛
地酒の名門
また
べ
え
造元
四葉酒造店

缶詰めにも開け方がある

缶詰めを開けるときは、缶の底を開ける方が通な
りです。逆にする事によつて缶の上の方
に力がつかならぬ部分を、よう汁につけ又
は、缶の中のものを取り出し、開け部分をも
洗い、なによりおいしく食べられます。

極楽漬かつをフレーク 5号缶
1/2 缶分かん缶詰め
1/2 缶分フルーツみつ豆

ク ク

九五円 九五円 九五円

さかい
ストアー

平・1- 電 3336 ~ 7

大納言

あんこ
にすめ

富貴時辰

ゆとりあるおいしさ
風格の名菓

松月堂

本店：川口市平野町一丁目12-15

いわき市平字田町・並木通り いわき民報ビル3・4・5F ☎23-3500

モンブランへの挽歌

NHKでは六月二十日、あの山岳ガイドの死を扱った映画「モンブランへの挽歌」(総合)が放送される。元(宇津井健)と和子(二階堂千寿)を主演とする。この映画は、山岳ガイドの野望とモラル、そして信頼、友情、そして愛、モンブランと美しきマニエーの町を背景に、ミステリータッチで描かれたテレビ映画。一九七五年一月四日、フランスTVEで放送され、同年二月、モンテカルロ国際テレビ映画祭で「金のモンブラン」(グランプリ)を受賞。さらに五月にはイタリア山岳映画祭で「金賞」を受賞している。

ドラマの設定は、一九七四年七月から八月、とつて、アルプス・モンブラン山脈のなかのフチ・ドリニの山麓、現地にロケし、脚本アンリ・グランジ、監

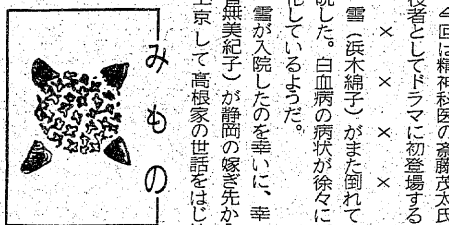
ミステリータッチで描く
山男の野望とモラル!

間の耳目をひきつけた。そこで、アルプスのモンブラン山脈中のフチ・ドリニの山麓に、新しい山男のセルボ・パトリックを開くことに成功する。同行のセルボ・パトリックは、この計画に参加した。セルボ・パトリックは、この計画に参加した。セルボ・パトリックは、この計画に参加した。

降下中のセルボ・パトリックとパトリック



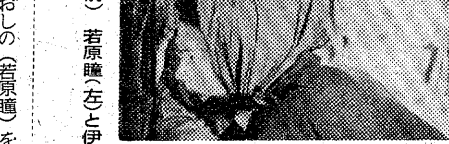
セルボ・パトリックは、この計画に参加した。セルボ・パトリックは、この計画に参加した。セルボ・パトリックは、この計画に参加した。



たんぽぽ

歌うナイチンゲール

いそは湯が乗っ取られた



ききもの

ヤングな音楽



元(宇津井健)と和子(二階堂千寿)を主演とする。

土地ブームその後

有明海〇番地

FMコンサート

ベルリン芸術週間

開店7周年記念謝恩セール

6月25日(土)まで

☆ 初心者用ゴルフセット特別奉仕価格

国産最高級品10点セット.....¥45,000

- ① ハーフセットW2本 I 7本
- ② シューズ
- ③ キャデーバッグ
- ④ ヘッドカバー
- ⑤ ソックス
- ⑥ 帽子
- ⑦ ロストホール
- ⑧ お手入れセット
- ⑨ グローブ
- ⑩ ティーピン

☆ 中級者用舶来ゴルフセット特別奉仕価格

- ① ベンホーガン.....W X 3
- ② スポルディング.....I X 8
- ③ パター
- ④ ヘッドカバー
- ⑤ キャデーバッグ
- ⑥ スポルディング.....W X 3
- ⑦ " I X 8
- ⑧ パター
- ⑨ ヘッドカバー
- ⑩ キャデーバッグ

を¥90,000 を¥70,000

☆ S & Nホールインワンクラブへ御入会しませんか。

年間 5,000円でホールインワン達成の場合は当店商品券10万円を進呈いたします。

なお1年間は全商品が2割引になります。(ボールは除く)

☆ S & Nゴルフコンペへ御参加下さい。

月例競技ですのでどなたでも参加できます。

詳細は店の方に問合わせ下さい。

☆ あなたのボールにネームを入れてみませんか。プレゼントにどうぞ。1ダース以上ボールをお買い上げのお客様に無料でネームを入れております。

☆ 良いクラブをクレジットでお求めやすくなりました。

3回・6回・10回お気軽に御相談下さい。

☆ 毎週火・木・土曜日ゴルフセンターで無料レッスンいたしております。

《営業時間》AM9:00~PM7:00

いわき市平字小太郎町1の15

☎23-7191・4072

家庭 婦人

トラブル多い 借地・借家問題



物件がはじはじに増えつつある

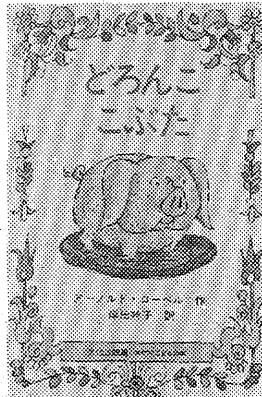
入居時のミスが、退去の際にトラブルの原因になる。入居時のミスが、退去の際にトラブルの原因になる。入居時のミスが、退去の際にトラブルの原因になる。

入居時のミスが、退去の際にトラブルの原因になる。入居時のミスが、退去の際にトラブルの原因になる。入居時のミスが、退去の際にトラブルの原因になる。

更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。

更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。

ママの絵本



水彩タッチで描かれたペン画の黄色いこぶたが主人公。こぶたは百姓さんの家の豚小屋に住んでいました。

食べるのが大好き。草花を食べても大丈夫。食べるのが大好き。草花を食べても大丈夫。食べるのが大好き。草花を食べても大丈夫。

こぶたは、草花を食べても大丈夫。こぶたは、草花を食べても大丈夫。こぶたは、草花を食べても大丈夫。

更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。

更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。

更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。更新料は払わなくてよい。



雨の日のメイクとヘア。雨の日はメイクとヘア。雨の日はメイクとヘア。

美容コーナー。美容コーナー。美容コーナー。

運転資金のご相談は...日証
☆融資額 100万～3千万円・金利 日歩5銭から
☆条件 不動産 商業手形 有価証券 その他担保
☆毎週火曜日は定休日です
TEL・22-1548-9
有限会社 日証
いわき市平字川町37の6

スペイン風 パブドンキー
●喫茶ドンキー (AM9:00～PM5:00) 毎日曜休み
●パブドンキー (PM5:00～AM1:00)
いわき市平字小太郎町4の8 ☎23-3933

特製冷やしそば・唐揚げ
中華スタンド
東邦紅
平・十五丁目(平東駅前) ☎744412

住宅金融公庫設計審査受付中

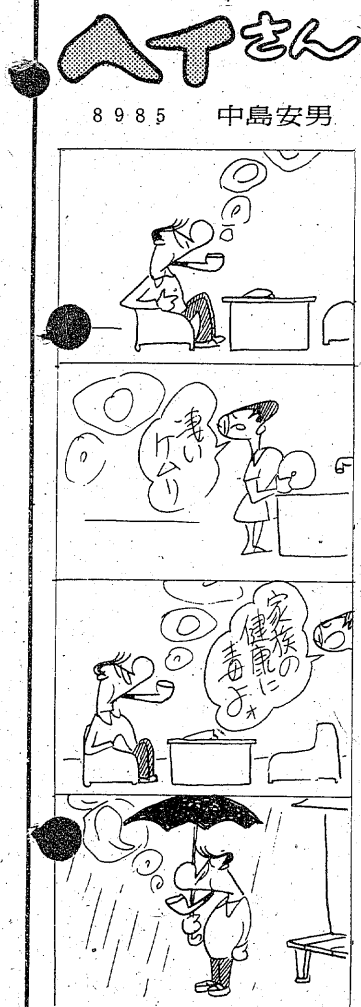
- ◆住宅金融公庫の設計審査受付中
- ◆設計確認申請〈手続き無料〉
- ◆建築設計〈無料〉◆借地あります
- ◆住宅ローンの手続きをいたします〈いわき住宅ローン〉
- 連絡いただければ現場をご案内いたします

コストへ挑戦! 3.3平方坪(坪) 19.5万円

キクチ建設株式会社
いわき市平字新田前 ☎22-1526

- 柱: 杉 ●台所セット (フリナツプ製)
- 照明器具 ●吊戸棚 ●チャイム (3点打)
- 浴槽 (ポリバス) ●釜 (ガス・石油)
- 電話配管 ●浴室換気扇 ●台所換気扇
- 浴室引戸 ●カラーサッシ ●洗面キャビネット ●オトシ

いわき市小名浜野田字柳町四一ノ二六 電 53 四一八二



8985 中島安男

相談は経営(経営管理、販
売促進、設備近代化)金融(金
融資金、無担保保証人制度な
ど)税務(所得、相続、贈与の
他、労働(労務管理、労働保
険など)四つのコーナーを設け、県
内各商工労政事務所、中小企
業団体、中央会、いわき税務署、市商工
課、国民金融公庫、県信用保証協
会、中小企業診断士、経営指導員

包丁一本での
笹の葉芸術展
いわき市平字南町六九、寿司店
み、花や蝶をあしらった花紋、大

受講者を募集
7月から土曜日午後
行われる五十二年の講話講習会
の受講者を募集している。講話
講習会は、市民が講話の技術
を身につけ、ろう病者に対する理

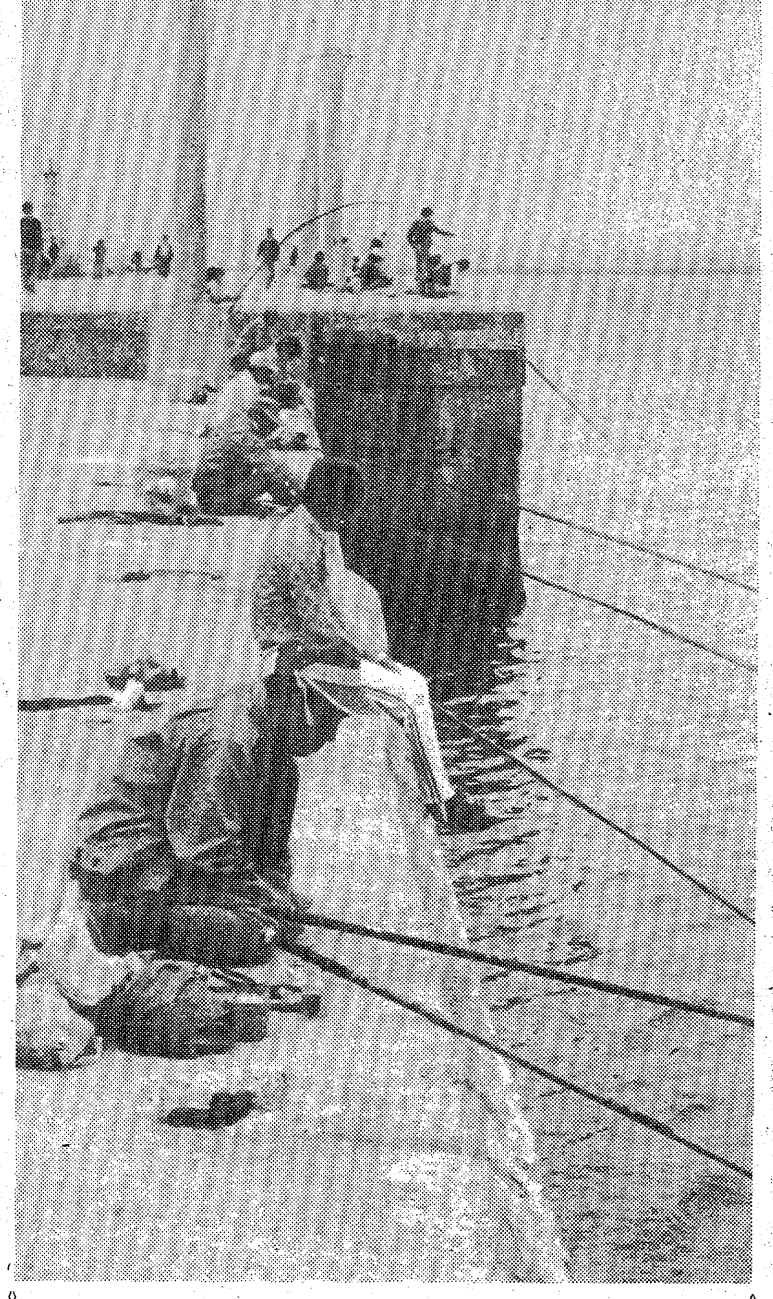
講話講習会の
講話講習会
講話講習会

講話講習会
講話講習会
講話講習会

経営なんでも相談
四地区
一斉

商議所 無料で問題解決へ

経営なんでも相談



美競う花しょうぶ
すいれんやサツキも満開
瑞光寺庭園

すいれんやサツキも満開
すいれんやサツキも満開
すいれんやサツキも満開



花しょうぶ咲くアヤメ園

焼身2人、ケガ4件
5月の
火災
内郷大火で被害急増

焼身2人、ケガ4件
焼身2人、ケガ4件
焼身2人、ケガ4件

海釣り大にぎわい
強い引きを期待しての受け釣
りだ。

老人クラブに
黄色いつえ

老人クラブに
老人クラブに
老人クラブに

くらし
随筆

くらし
くらし
くらし

桑原 高志

桑原 高志
桑原 高志
桑原 高志

みのもり商事
いざみ市平字南町四の二 電話二七〇五・三八〇三六

美味!!
当店自慢の
カエル料理を
是非御賞味下さい
東京にまけない味
いざみ市・平字前白銀町大通り
電話74-4545・23-7764

コリア
焼肉なら味自慢の...
鹿島街道・鹿島神社バス停前 電話四三三五

NOWな
ファッション
あなたと心の
ふれあう
ひとときを...
お気軽に足のむくまま
どうぞ!!
定休日 第1・3日曜
パワースナック
いざみ市平字大工町26 電話23-0559

女性急募
人員 10名
年齢 25歳~45歳くらいまで
仕事の内容 外資セールの
勤務時間 午前9時~午後4時
詳細面談・履歴書持参下さい
さかいや本店
平字月町二〇の九 電話二四八五

うなぎ 寿司 徳
一階お座敷をご利用下さい。駐車場有
いざみ市平字小池小路 電話三九八・四三九

立候補届締め切る

参院選は5氏の戦い

立会演説順序きまる

参院選十八日、立候補届け出が締め切られ、福島県地方区は公示日の押し出通り、二議席を争って争うことが確定した。

二十日から始まる立会演説会の登壇順序は十八日の抽選会で次の通り決まり、公約・政策論争に入るようになった。

投票総参加呼びかけ

参院選に街頭啓発運動

いわき市明るい選挙推進協議会と市選挙管理委員会、県いわき地方行政連絡会は十九日、平塚前などで参院議員選挙運動の街頭啓発運動を行った。

同選挙の投票日は十月十日、市内の有権者に選挙権防止の啓蒙運動を呼びかけようというもので、約二十人が参加した。

午前中はあいにくの雨模様だったが、同運動の始まった午後からは雨も上がり、ポナササンデーにきつる平塚前商店街で、子供連れの通行人に風船や「投票参加」と書かれたチラシを配布した。

また289国道で山崩れ

今夕、片側だけ開通か

十九日午前十一時半ごろ、いわき市田代町大字平塚前地区の289国道(平塚前分校)で土砂崩れがあり、交通不能になった。土砂崩れは、土砂崩れ防止工事の開始、二日夕刻には片側(谷側)通行が出来るとの見込み。

この地区では以前にも土砂崩れが、土砂崩れ防止工事の開始、二日夕刻には片側(谷側)通行が出来るとの見込み。

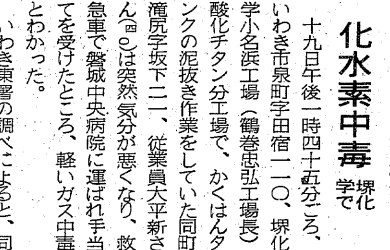
土砂崩れ防止工事の開始、二日夕刻には片側(谷側)通行が出来るとの見込み。

父の日セール大繁盛

雨の日でもボーナス景気はまだ

官公庁のボナサス支給後初の日曜日となった十九日、市内のデパートや商店街は家族連れなどでにぎわった。父の日セールは、午前中から午後まで、市内のデパートや商店街は家族連れなどでにぎわった。

父の日セールは、午前中から午後まで、市内のデパートや商店街は家族連れなどでにぎわった。



十九日午後一時四十分ごろ、いわき市田代町大字平塚前地区の289国道(平塚前分校)で土砂崩れがあり、交通不能になった。土砂崩れは、土砂崩れ防止工事の開始、二日夕刻には片側(谷側)通行が出来るとの見込み。

この地区では以前にも土砂崩れが、土砂崩れ防止工事の開始、二日夕刻には片側(谷側)通行が出来るとの見込み。

元祖プリントショップ

* 端物印刷からカラー印刷まで

大竹印刷所

いわき市平・紺屋町35
23-4151

交通安全

発生	死者	傷者
今年	2	0
去年	0	0
今年	15	0
去年	942	2

(19日、県警交通安全課調べ)

鈴木ミエさんの叙勲祝う

五十二年間、助産師、筋に生き、先づいづれにわが国を愛する、鈴木ミエさん(八十八歳)の叙勲を祝う。

鈴木ミエさんは、いわき市平塚前地区に生まれ、五十二年間、助産師として活躍した。先づいづれにわが国を愛する、鈴木ミエさん(八十八歳)の叙勲を祝う。

2万5千人が産声

梅雨寒の十八日、いわき市平塚前地区で、2万5千人が産声を上げた。梅雨寒の十八日、いわき市平塚前地区で、2万5千人が産声を上げた。

電気コタツからボヤ

梅雨寒の十八日、いわき市平塚前地区で、電気コタツからボヤが出た。梅雨寒の十八日、いわき市平塚前地区で、電気コタツからボヤが出た。

格安な夏の特選旅行

夏がけふとん進呈・宴会はビールと酒各1本付き・水・日・出発コースは1,000円引き

日光霧降高原スキゲと鬼怒川舟下り

●1泊2日●おとな14,800円 こども11,800円

●7月10日～8月31日・水・土・日・出発!!

●コース●平塚前(7:00)～白河(東北高速)～宇都宮(日光高速)～日光～霧降高原有料道路～霧降の滝～鬼怒川～川治温泉(16:30)●川治(8:30)～鬼怒川溪谷舟下り～日塩もみじライン～塩原～ホルベンのハイウェイ～那須岳大丸～白河～平(17:30)

シルバーラインと奥只見湖上遊覧

●1泊2日●おとな15,800円 こども13,000円

●7月10日～8月28日・水・土・日・出発!!

●コース●平塚前(6:00)～白河(東北高速)～宇都宮(日光高速)～第二いろは坂～中禅寺湖～金精峠～白根～沼田～湯沢～小出(西福寺)～大湯温泉(17:30)●大湯(8:00)～シルバーライン～銀山平～奥只見湖上遊覧～奥只見ダム～小出～六十里越～田子倉ダム～柳津温泉～若松～郡山～平(19:30)

谷川岳天神平と中禅寺湖上遊覧

●1泊2日●おとな15,500円 こども12,800円

●7月10日～8月31日・水・土・日・出発!!

●コース●平塚前(7:00)～白河(東北高速)～宇都宮(日光高速)～第二いろは坂～中禅寺湖(湖上遊覧)～金精峠～沼田～赤谷湖～猿ヶ京ホテル(17:00)●猿ヶ京(8:00)～後閑～水上～土合(ロープウェイで谷川岳天神平へ)～沼田～前橋～佐野(東北高速)～白河～平(20:00)

富士スバルと河口湖上遊覧

●1泊2日●おとな16,800円 こども13,500円

●7月9日～8月24日・水・土・日・出発!!

●コース●平塚前(8:00)～白河(東北高速)～久喜～大宮～川越～八王子(中央高速)～河口湖～富士スバルライン～富士山五合目～河口湖大橋～御坂～石和温泉(17:30)●石和(8:30)～甲州ぶどう園(ぶどう狩り)～御坂～河口湖(湖上遊覧)～中央高速～八王子～川越～大宮～久喜(東北高速)～白河～平(20:30)

豪華フェリー四国の旅

●4泊5日●おとな42,500円 こども34,000円

7月1日(出)・7月7日(休)・7月13日(休)・7月19日(休)
8月6日(出)・8月12日(休)・8月18日(休)・8月24日(休)・8月30日(休)

●コース●平塚前(12:00)～東京・東名・名神高速道路～デラックスバス(車中泊)～西宮港～淡路島志賀港～洲本～阿波賀港～亀浦港～鳴門公園～三本松～尾道～栗林公園～夢平(泊)●金刀比羅宮参拝～豊後～小松～松山城～子規堂～石手寺～道後温泉(泊)●道後～三坂峠～引地橋～佐川～電河洞～桂浜～高知城～高知港～さんふらわあ豪華フェリー(船中泊)●東京有明港～水戸～平(22:00)

好評発売中!!

こころの旅は.....

常磐交通観光

